

Số: 197/TTr-STNMT

Điện Biên, ngày 27 tháng 7 năm 2018

## TỜ TRÌNH

Về việc cho phép gia hạn sử dụng đất thuê của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên.

Sở Tài nguyên và Môi trường nhận được Hồ sơ xin đề nghị cho phép gia hạn sử dụng đất của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo.

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Căn cứ Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 của huyện Tuần Giáo được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 228/QĐ-UBND ngày 7 tháng 4 năm 2014.

Sau khi xem xét hồ sơ đề nghị gia hạn thuê đất của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên, Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định nhu sau:

### I. Hồ sơ đề nghị gia hạn thuê đất gồm có:

1. Đơn xin gia hạn thuê đất ngày 13/6/2018 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên;

2. Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT00032/QSDD ngày 21 tháng 12 năm 2005 do Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền Chủ tịch UBND tỉnh Điện Biên cấp;

3. Mảnh trích đo chính lý bản đồ địa chính số 391-2018 Khu đất Chi nhánh ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 29 tháng 5 năm 2018;

4. Xác nhận của Cục thuế tỉnh Điện Biên về nghĩa vụ tài chính (*Giấy nộp tiền vào ngân sách nhà nước*).

### II. Kết quả thẩm định:

1. Khu đất Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên đang sử dụng tại thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo đã được UBND tỉnh Lai Châu (nay là tỉnh Điện Biên) cho phép thuê đất tại Quyết

định số 972/QĐ-UB-ĐC ngày 19/12/1997 và được Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường thừa ủy quyền của Chủ tịch UBND tỉnh cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT00032/QSDĐ ngày 21 tháng 12 năm 2005 với diện tích là 1.642,0m<sup>2</sup> đất (*Một nghìn sáu trăm sáu mươi hai mét vuông*); để sử dụng vào mục đích xây dựng trụ sở làm việc và giao dịch. Hình thức sử dụng đất được Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm;

2. Hiện trạng sử dụng đất: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên đang quản lý, sử dụng tổng diện tích 1.663,6 m<sup>2</sup> đất (*Một nghìn sáu trăm sáu mươi ba phảy sáu mét vuông*) tăng 21,6 m<sup>2</sup> đất so với Quyết định số 972/QĐ-UB-ĐC ngày 19/12/1997 và Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT00032/QSDĐ ngày 21 tháng 12 năm 2005; diện tích tăng do đo đạc lại.

Việc sử dụng đất vào mục đích xây dựng trụ sở làm việc và công trình phụ trợ là phù hợp với Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm kỳ đầu (2011-2015) huyện Tuần Giáo được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 228/QĐ-UBND ngày 7 tháng 4 năm 2014.

Vị trí, ranh giới đề nghị gia hạn quyền sử dụng đất được xác định theo Mảnh trích đo chỉnh lý bản đồ địa chính số 391-2018 Khu đất Chi nhánh ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 29 tháng 5 năm 2018.

3. Trong thời gian thuê đất kể từ năm 1997 đến nay Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên đã sử dụng đất đúng mục đích không để xảy ra tình trạng tranh chấp đất đai, chấp hành đầy đủ nghĩa vụ tài chính, thực hiện đúng các quy định về pháp luật đất đai hiện hành (*Có Biên bản liên ngành về việc kiểm tra hiện trạng và tình hình quản lý sử dụng đất đai của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo ngày 19/01/2018*).

4. Căn cứ vào nhu cầu sử dụng đất thực tế, căn cứ Điều 74 Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính Phủ quy định chi tiết thi hành một số điều Luật Đất đai, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên đủ điều kiện được gia hạn quyền sử dụng đất thuê tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo để sử dụng vào mục đích: Làm trụ sở làm việc và giao dịch.

### **III. Sở Tài nguyên và Môi trường đề nghị UBND tỉnh Điện Biên xem xét và Quyết định phê duyệt nội dung sau:**

1. Cho phép Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 1.663,6 m<sup>2</sup> đất (*Một nghìn sáu trăm sáu mươi ba phảy sáu mét vuông*) tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên để sử dụng vào mục đích: Trụ sở làm việc và giao dịch.

- Thời hạn sử dụng đất: 30 năm, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2018 đến ngày 01 tháng 01 năm 2048.

- Vị trí, ranh giới khu đất đề nghị gia hạn thuê được xác định theo Mảnh trích đo chỉnh lý bản đồ địa chính số 391-2018 Khu đất Chi nhánh ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 29 tháng 5 năm 2018.

- Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.
- Giá tiền thuê đất phải nộp: Theo quy định hiện hành.

2. Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại mục 1, phần III, Tờ trình này;

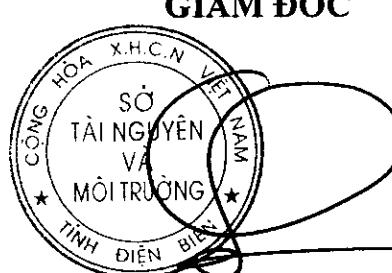
- Nộp phí, lệ phí và nghĩa vụ tài chính theo quy định của pháp luật;
- Ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định hiện hành.

- Thực hiện thủ tục đăng ký cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được gia hạn thuê theo quy định của pháp luật đất đai.

Sở Tài nguyên và Môi trường kính trình Ủy ban nhân dân tỉnh Điện Biên xem xét phê duyệt./. 

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- NHNNPTNT-CNĐB;
- Chi cục Quản lý đất đai;
- Lưu: VP.



**Bùi Châu Tuấn**

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc cho phép gia hạn sử dụng đất thuê của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH ĐIỆN BIÊN**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29 tháng 11 năm 2013;

Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Thông tư số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Căn cứ Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020 của huyện Tuần Giáo được UBND tỉnh Điện Biên phê duyệt tại Quyết định số 228/QĐ-UBND ngày 7 tháng 4 năm 2014.

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường Tờ trình số /TTr-STNMT ngày tháng năm 2018,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên được gia hạn quyền sử dụng đất thuê với diện tích 1.663,6 m<sup>2</sup> đất (*Một nghìn sáu trăm sáu mươi ba phẩy sáu mét vuông*) tại địa bàn thị trấn Tuần Giáo, huyện Tuần Giáo, tỉnh Điện Biên để sử dụng vào mục đích: Trụ sở làm việc và giao dịch.

- Thời hạn sử dụng đất: 30 năm, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2018 đến ngày 01 tháng 01 năm 2048.

- Vị trí, ranh giới khu đất gia hạn thuê được xác định theo Mảnh trích đồ chính lý bản đồ địa chính số 391-2018 Khu đất Chi nhánh ngân hàng nông nghiệp và Phát triển nông thôn do Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện ngày 29 tháng 5 năm 2018.

- Hình thức thuê đất: Nhà nước cho thuê đất trả tiền thuê đất hàng năm.

- Giá tiền thuê đất phải nộp: Theo quy định hiện hành.

## **Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Sở Tài nguyên và Môi trường có trách nhiệm:

- Thông báo cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên nộp phí và lệ phí theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên khi đã hoàn thành xong nghĩa vụ tài chính theo quy định;

- Chỉ đạo Văn phòng đăng ký đất đai thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường thực hiện chỉnh lý, cập nhật biến động vào hồ sơ địa chính và xác nhận gia hạn sử dụng đất vào Giấy chứng nhận đã cấp cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên.

2. Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

- Sử dụng đất đúng vị trí, ranh giới, diện tích, mục đích và các quy định khác theo quy định tại Điều 1 của Quyết định này;

- Nộp phí, lệ phí và nghĩa vụ tài chính theo quy định của pháp luật;

- Ký hợp đồng thuê đất với Sở Tài nguyên và Môi trường theo quy định hiện hành;

- Thực hiện thủ tục đăng ký cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với diện tích đất được thuê theo quy định của pháp luật đất đai.

3. Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh có trách nhiệm: Đăng Quyết định này trên Cổng Thông tin điện tử tỉnh Điện Biên tại địa chỉ: www.dienbien.gov.vn.

**Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.**

Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài Chính, Xây dựng, Cục trưởng Cục thuế tỉnh; Thủ trưởng các ban ngành có liên quan; Chủ tịch UBND huyện Tuần Giáo; Chủ tịch UBND thị trấn Tuần Giáo; Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Điện Biên chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Nơi nhận:*

- Như Điều 3;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Lưu: VP, KTN.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**